

JERBAL IN KÖMMAN ÑI KO EJELOK WONĀĀN ILO JIKUUL EO AN AJRI EO NEJŪM

Aorōk: Jouj karool tok juon pepa in kōmālim eo emōj an jain ñan kōjerbaļe jermal in ejelok wonāān.

Ilo jermal ko ejelok wonāān ekoba:

- **Kakōlkōl in loñi:** Rijermal in kōmman ñi eo ad ej lale loñin rijikuul eo ñan lale ājmour in ñi im ñad ko.
- **Sil in ñi ko:** Wūno ko reṃaroñ pād ilo likin ñiin rijikuul eo ñan bōbrae an wōr ṃak.
- **Fluoride:** Būraj ion ñi, vitamin in ej kōmman an ñi ko kajoor lak im bōbrae ṃak ko.

Wūnin am aikuj lelok etan ajri eo nejūm ñan jermal ko ejelok wonāān:

- Ñi ko eman ājmour ko aer aorōk ñan aolepen ājmour eo am.
- Ñe sil in ñi ko rej kōmman ilo jikuul ediklok am jako jen jikin jermal im ajri eo nejūm ediklok an jako jen jikuul.
- Sil in ñi ko rej kōmman jen rijermal in ājmour in loñi ro elap an eman aer jermal.
- Loelak taktō in ñi eo am juon alen juon yiiō ilo diktata.



Fluoride ej likūt ion ñi kōn juon būraj jidik.

Ñan elaplok meļeļe, jouj
kūrtok kōj ilo
503-521-7166.

Mōkta jen Sil



Elikin Sil



Aorōk ñan ad loe ajri eo nejūm aolep yiiō, ñan lale oktak in jekjek ko im likūt fluoride.

Būrooblem eo: Mak ko

- Ṁak ej nañinmej eo ekkā an waļok ippān ajri.
- Enañin 50% in ajri ro 5-11 yiiō dettan ewōr juon aer ṃak¹.

Uwaak Eo: Sil in Ñi ko

- Rijikuul ro rej bōk sil ej 50% diklok aer ṃak jen rijikuul ro rejjab².
- Kōjerbaļe fluoride ej bōbrae 43% in ṃak ko ilo ñi ko reban bar eddek im 37% in ṃak ilo ñiin ajri³.

¹ CDC. Children's Oral Health. [https://www.cdc.gov/oralhealth/basics/childrens-oral-health/index.html#:~:text=More%20than%20half%20of%20adolescents,one%](https://www.cdc.gov/oralhealth/basics/childrens-oral-health/index.html#:~:text=More%20than%20half%20of%20adolescents,one%20)

² Community Preventive Services Task Force. (2017) Improving Oral Health: School-Based Dental Sealant Delivery Programs. <https://www.thecommunityguide.org/sites/default/files/assets/OnePager-OralHealth-School-Sealants.pdf>

³ Marinho VCC, Worthington HV, Walsh T, Clarkson JE. Fluoride varnishes for preventing dental caries in children and adolescents. Cochrane Database of Systematic Reviews 2013, Issue 7. Art. No: CD002279. DOI: 10.1002/14651858

FREE DENTAL SERVICES AT YOUR CHILD'S SCHOOL

Important: Please return a signed permission slip to use this free service.

Free services include:

- Dental screening: Our dental professional looks in the student's mouth to check the health of teeth and gums.
- Dental sealants: Coatings may be put on the student's back teeth to prevent cavities.
- Fluoride: Brushed on teeth, this vitamin makes teeth stronger and prevents cavities.



Why you should sign your child up for free services:

- Healthy teeth are important to your overall health.
- When dental sealants are done in school you miss less work and your child misses less school.
- Dental sealants are done by dental care professionals.
- See your dentist at least once a year.



Fluoride is put onto teeth with a small brush.

For more information,
please call us at
503-521-7166.

Before Sealant



After Sealant



It's important for us to see your child every year, to check for status changes and apply fluoride.

The Problem: Cavities

- Cavities are the most common childhood disease.
- About 50% of children aged 5-11 years have at least one cavity¹.

The Solution: Dental Sealants

- Students who receive sealants have 50% fewer cavities than students who do not².
- Fluoride application prevents 43% of cavities in permanent teeth and 37% of cavities in baby teeth³.

1 CDC. Children's Oral Health. [https://www.cdc.gov/oralhealth/basics/childrens-oral-health/index.html#:~:text=More%20than%20half%20of%20adolescents,one%](https://www.cdc.gov/oralhealth/basics/childrens-oral-health/index.html#:~:text=More%20than%20half%20of%20adolescents,one%20)

2 Community Preventive Services Task Force. (2017) Improving Oral Health: School-Based Dental Sealant Delivery Programs. <https://www.thecommunityguide.org/sites/default/files/assets/OnePager-OralHealth-School-Sealants.pdf>

3 Marinho VCC, Worthington HV, Walsh T, Clarkson JE. Fluoride varnishes for preventing dental caries in children and adolescents. Cochrane Database of Systematic Reviews 2013, Issue 7. Art. No: CD002279. DOI: 10.1002/14651858

Pepa in Kōmālim ko ñan Jerbal in Kōmman Ñi ko Ejelok Wonāān



Kakōlkōl in loñi ko ejelok wonāān, karōk sil ko, im fluoride ko rej būraj rej kōmman ilo jikuul eo an ajri eo nejūm. Jerbal kein rej kōmman jen rijerbal in ājmour in loñi ro elap an eman aer jermal im renij jipañ bōbrae mak ko.

Etan Ajri eo: _____		
(Etan Baamle)	(Etan)	(Et eo Ej Konan Kōjerbaļe)
Pronoun ko ej konan kōjerbaļe: _____ Raan in Țōtak eo an Ajri eo (allōñ/raan/yiiō): _____ / _____ / _____		
Rikaki: _____	Kureet: _____	Jikuul: _____

Jaak JUON BOOK ilal ñan kanne ñan jermal in ejelok wonāān.

- ☐ Aet, ñan kakōlkōl, sil ko im fluoride
- ☐ Aet, ñan kakōlkōl im sil ko
- ☐ Aet, ñan kakōlkōl im fluoride
- ☐ Aet, ñan kakōlkōl wōt

* KŌJJEĹĀ: Elaņe elaplok jen juon “aet” bōq enij jāāk, aolep jermal ko rej weeppan renij kōmman.

☐ JAB, jab lelok jabdewōt jermal in loñi ñan ajri eo nejū

Meļeļe ko ñan Tōpar	
Pārōn/Rilale:	Kajin eo Rej Kōjerbaļe:
Talboon nōmba eo eman tata ñan tōpar eok:	Mālim ñan Taakij: ☐ AET ☐ JAB
Email atōrej:	
Atōrej in mael:	

Jouj kwalok laajrak in meļeļe kein ilal bwe en eman lak ad jermal ippān ajri eo nejūm:

Ajri eo nejū ej bōk (kōlaajrak wūno ko):	Ejjeļok: ☐
Ajri eo nejū ej kadek e:	Ejjeļok: ☐
Jabdewōt jekjek in wūno ko kio:	Ejjeļok: ☐
Jabdewōt Țōmnak ikkijen m̄wil:	Ejjeļok: ☐
Meļeļe ko jōt ñan jipañ kōj bwe en eman lak ad jermal ippān ajri eo nejūm:	Ejjeļok: ☐

Jouj kadedeļok jekjen in ilal. Eban iwaj am bill.

Injuron in Ājmour: ☐ Oregon Bulāān in Ājmour (Oregon Health Plan, OHP) / Medicaid ID# _____ ☐ Kōmbani in injuron in kōmman ñi eo ewōr wonāān _____ ☐ Ejelok injuron in ājmour	Jerbal kein EJELOK WONĀĀN!
Āinwot pārōn/rilale eo ekkar ñan kien, ij lelok melim ñan 24 allōñ ñan an kotlok im ajej meļeļe, ekoba meļeļe in ājmour ko an juon, ikōtaan rijerbal in sil in loñi, rijerbal ro ilo jikuul eo, jikin injuron ko, taktō in loñi eo an ajri eo, Doulul in Lale ko Rej Karōk (Coordinated Care Organization, CCO), im/ak Doulul in Ājmour in Loñi (Dental Care Organization, DCO) ilo rekoot. Emōj ao bōk juon kape in "Kōjjeļā in Kakien in Kōjbarok Meļeļe ko," bar pād ilo All Smiles Jukjukin Pād Ājmour in Loñi webjait AllSmilesCOH.org/forms. Ij meļeļe ke juon rijikuul in kōmman ñi eo ej lale jen juon rijerbal eo ewōr an laijen eņaroñ kōmmāne jermal ko. Jikin Jain an Pārōn/Rilale: _____ Raan: _____	

Permission Slip for Free Dental Services



Free dental screenings, sealant placements, and brushed-on fluoride are offered at your child's school. These services are done by dental care professionals and will help prevent cavities.

Name of Child: _____ (Last) (First) (Preferred Name)
Preferred Pronouns: _____ Child's Date of Birth (mm/dd/yy): ____ / ____ / ____
Teacher: _____ Grade: _____ School: _____

Check **ONE BOX** below to sign up for this free service:

- ☐ Yes, to screening, sealants and fluoride
- ☐ Yes, to screening and sealants
- ☐ Yes, to screening and fluoride
- ☐ Yes, to screening only

* NOTE: If more than one "yes" box is checked, all approved services will be provided.

☐ **NO, do not provide any dental services for my child**

Contact Information	
Parent/Guardian:	Preferred Language:
Best phone number to reach you:	Permission to Text: ☐ YES ☐ NO
Email address:	
Mailing address:	

Please provide the following information so we can better serve your child:

My child is taking (list medications):	None: ☐
My child is allergic to:	None: ☐
Any current medical conditions:	None: ☐
Any behavioral considerations:	None: ☐
Other information to help us better serve your child:	None: ☐

Please complete the section below. You will not receive a bill.

Health Insurance: ☐ Oregon Health Plan (OHP) / Medicaid ID# _____ ☐ Private dental insurance company _____ ☐ No health insurance	These services are FREE!
As the legal parent/guardian, I consent for 24 months to the release and sharing of information, including personal health information, between the dental sealant staff, school staff, insurance carriers, the child's dentist, applicable Coordinated Care Organization, and/or the Dental Care Organization of record. I have received a copy of "Notices of Privacy Practices," also available on the All Smiles Community Oral Health website AllSmilesCOH.org/forms . I understand that a dental student closely supervised by a licensed professional may provide treatment.	
Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____	

KŌMEĒĒLE KO IKKIEN KAKIEN IN KŌJBAROK MEĒĒLE

An jab diwoj meĒĒle in ājmour ko am rej kŏjbarok, bar nae etan rekoot in ājmour eo am, ej juon kŏttŏpar eo elap ilo All Smiles Jukjukin Pād Ājmour in Loñi. Ewŏr jŏt nŏmba in wūnin ko jeṃaroñ aikuj ñan kŏjerbaĒle meĒĒle in ak kadiwoj ñan ro jŏt. KŏjjeĒā in Kakiem in Kŏjbarok MeĒĒle ko ej kwalok ñan lewaj waween ko jeṃaroñ kŏjerbaĒle im kotĴok meĒĒle jen rekoot in ājmour eo am. PEIJ IN EJJAB AOĒPEN KŌJJEĒĀ IN KAKIEN IN KŌJBAROK MEĒĒLE. Aolepen kŏjjeĒā eo ej pād ñe ewŏr ej kajjitŏk e. Kobalak ippān kallimur eo ad aitok an pād ñan kŏjbarok meĒĒle ko am, ewŏr jŏt eddo ko ad rej pād iumwin federal kakien. Juon iaan eddo ko ej ñan lewaj ñan eok KŏjjeĒā in.

MEN KO REJ KŌMEĒĒLE ILO AOĒPEN KŌJJEĒĀ IN KAKIEN IN KŌJBAROK MEĒĒLE

- Waween ad ṃaroñ kŏjerbaĒle im kwalok meĒĒle in ājmour ko am ilo an ejelok melim jen eok ñan:
 - Lewaj kŏṃadmŏd ñan eok.
 - Bŏk kŏllā ñan jermal ko jej lewaj ñan eok.
 - Kŏmman ripoot ñan federal, state, im agency ko ilo jukjukin pād im ro jŏt ñe kien ej aikuj ripoot rot in.
 - Kŏmman ripoot ko ak kwalok meĒĒle ñan ājmour an lobwilej, kŏjbarok, im/ak wūnin katak.
- Waween ad ṃaroñ kwalok meĒĒle ilo an ejelok melim jen eok, ak ñe jenij lewaj ien ñan am jab kotĴok:
 - An etal meĒĒle kake eok ñan baamle, ro ṃŏttam, ak ro jŏt rej bŏk kunaer ilo ājmour eo am ñan kŏllāiki jermal ko kwoj bŏk.
 - Ñan kwalok meĒĒle ilo keej in an wŏr jorrāān kwalok ñan baamle eo am im ro ṃŏttam jellā ia eo kwoj pād ie im jekjek eo am.
- Waween ad ṃaroñ kŏjerbaĒle im kwalok meĒĒle in ājmour ko wŏt kŏn melim eo am wŏt ñan kwalok ijeĴakin ro rej kŏmeĒĒle ilŏñ.
- Jimwe ko am iumwin federal kakien ekoba jimwe ko am ñan:
 - Kajjitŏk nan lale im kape ki meĒĒle in ājmour ko am.
 - Kajjitŏk bwe meĒĒle ko rejjab jimwe ak rejjab dedeĴok ilo meĒĒle in ājmour ko am ren kajimwe.
 - Kajjitŏk juon laajrak in jikin ko emŏj ad jilkinlok meĒĒle in ājmour ko am ñan e ijeĴakin ñe eaar jilkinlok kŏn melim jen eok, ñan kŏllā, kŏṃadmŏd, ak jermal in ājmour ko.
 - Kajjitŏk bwe jen kŏmman joñan meĒĒle ko jej kŏjerbaĒle ak kwalok ñan kŏṃadmŏd, kŏllā, ak jermal in ājmour ko, ak meĒĒle ko jej leĴok ñan ro uwaan baamle ak ro jŏt rej pād ilo keej eo am. Jejjab aikuj in errā ñan kajjitŏk eo am.
 - Kajjitŏk bwe jen leto letak meĒĒle ippām ilo juon waween eo ejjab diwoj meĒĒle ie.
 - Kajjitŏk juon pepa kape in KŏjjeĒā in Kakiem in Kŏjbarok MeĒĒle ko ilo jabdewŏt iien.
 - Jellā ñe enij wŏr ien eo meĒĒle in ājmour ko rejjab bŏbrae, im kŏjbarok renij diwoj.
 - Bael juon abṇŏṇŏ elañe kwoj lŏmnak jimwe ko am emŏj aer rup.
 - Māke kŏllā ki aolepen wonāān ñan juon kein ājmour ak jermal im kŏmeĒĒle in an wŏr ṃo ñan men eo ejenelok ak jermal ñan jikin bulāān in ājmour eo am.



SUMMARY OF NOTICE OF PRIVACY PRACTICES

The confidentiality of your protected health information, also called your medical record, is a high priority at All Smiles Community Oral Health. There are a number of reasons we may need to use this information or disclose it to others. This Notice of Privacy Practices is provided to inform you of the ways we can use and release information from your medical record. THIS PAGE IS NOT THE FULL NOTICE OF PRIVACY PRACTICES. The full notice is available upon request. In addition to our longstanding commitment to protecting your information, there are certain obligations we have under federal law. One of those obligations is to provide you with this Notice.

THINGS EXPLAINED IN THE FULL NOTICE OF PRIVACY PRACTICES

- **How we may use and share your health information without your permission to:**
 - Provide treatment to you.
 - Get paid for the services we provide to you.
 - Make reports to federal, state, and local agencies and others when the law requires such reporting.
 - Make reports or share information for public health, safety, and/or research purposes.
- **How we can share your information without your permission, but only if we give you a chance to object:**
 - To share information about you to family, friends, or others involved in your care for payment for the services you receive.
 - To share information in case of a disaster to let your family and friends know where you are and your general condition.
- **How we can use and share your medical information only with your permission for disclosures other than those described above.**
- **Your legal rights under federal privacy laws include your right to:**
 - Ask to see and copy your medical information.
 - Ask that incorrect or incomplete information in your medical information be corrected.
 - Ask for a list of the places we have sent your information unless it was sent with your permission, for payment, treatment, or health care operations.
 - Ask that we limit the information we use or share for treatment, payment, or healthcare operations, or the information we share with family members or others involved in your care. We are not required to agree to your request.
 - Ask that we communicate with you in a confidential manner.
 - Ask for a paper copy of the Notice of Privacy Practices at any time.
 - Be notified in the event of a breach of unsecured, protected health information.
 - File a complaint if you think your privacy rights have been violated.
 - Pay out of pocket in full for a healthcare item or service and restrict disclosure of that particular item or service to your health plan provider.